



## What Any American and Patriotic Iranian Should Know!

By

John Q Naimi - MG Paul Vallely - Sohrab ChamanAra

November 29, 2025

Any American — whether an ordinary citizen or a policymaker — who has not read the Constitution of the Islamic Republic of Iran yet comments on the behavior of the Iranian regime is simply repeating the same mistaken narratives that have circulated for the past 46 years.

In the spring of 1979, Iranians were misled into voting “YES” to an “Islamic Republic” that Khomeini described as free, democratic, and just — promising no clerical interference and insisting he would retire to Qom to teach theology. By the summer of 1979, American journalists had already documented widespread protests against the clerics’ new constitution. A photograph of the Kurdish massacres ordered by Ayatollah Khalkhali even won the Pulitzer Prize. On September 19, 1979, after the suspicious death of Ayatollah Taleghani, absolute power was delivered to Khomeini through Article 5 — the infamous Velayat-e Faqih.

By 1980, the consequences of this constitution became impossible to ignore: censorship, forced hijab, political repression, and authoritarian rule. Even an American reading with “eyes closed” could see the immediate results:

- the embassy hostage crisis
- the Iran–Iraq War
- the bombing of the U.S. Marine barracks in Lebanon
- the creation and expansion of Hezbollah

And everywhere in the world where instability emerged, the hand of the Islamic Republic was present. This was no secret — it was written openly into the Constitution of the Islamic Republic of Iran: the duty of the state and its military is to support anyone fighting the so-called “Mostakberin,” a term aimed directly at the United States and its allies. References to violent struggle and global intervention appear eight times in that constitution.

### **The Reality Today**

With the help of this constitution, the Ayatollahs and their oligarchs have stolen more than one trillion dollars from Iran and transferred it to the West, where their families live as privileged citizens — wealthy, protected, and loyal to the very regime that plunders Iran. All private and national industries, agriculture, energy, and mines have been handed to the same corrupt oligarchy. At the same time, decades of deliberate mismanagement have inflicted immense environmental destruction: instead of directing nuclear expenditures toward building desperately needed desalination plants in the South, the regime pursued unnecessary dam projects designed to generate lucrative contracts, promoted unsuitable and water-intensive agricultural schemes, and left the nation suffering from severe and worsening water shortages.

### **The One-Million-Dollar Question!**

After 46 years of terrorizing the region and threatening the world, one question remains: What can the United States do to rescue the people of Iran — and help bring peace to the Middle East? Military strikes and long wars have only strengthened the regime. Decades of broad sanctions have merely enriched the oligarchs, who easily evade restrictions and continue moving billions abroad.

So, what remains? Only one path — and only the United States can take it. A Peaceful Roadmap!

Cyrus Force America and the Followers of Cyrus inside Iran have asked President Trump’s administration to take two decisive steps:

- Begin a national narrative in the United States about the Constitution of the Islamic Republic of Iran, and publicly examine the eight clauses that mandate hostility toward America and its allies.
- Apply smart, targeted sanctions on the individuals — and their families — who have stolen Iran’s national wealth and now live comfortably in the West.

These two steps require no war, no troops, and no financial burden on the American people. Yet they can empower the Iranian nation and reshape the future of the Middle East.

[gmarsjohn@aol.com](mailto:gmarsjohn@aol.com)    [sohrab@chamco.net](mailto:sohrab@chamco.net)    [suaus1961@gmail.com](mailto:suaus1961@gmail.com)



هر آمریکایی — چه یک شهروند عادی و چه یک سیاست‌گذار — که بدون خواندن قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران درباره رفتار این رژیم اظهار نظر می‌کند، در واقع همان روایت‌های غلطی را تکرار می‌کند که طی ۴۶ سال گذشته دست به دست شده است در بهار ۱۳۵۸، ایرانیان فریب خوردند و به «جمهوری اسلامی» رأی «آری» دادند؛ جمهوری‌ای که خمینی آن را آزاد، دموکراتیک و عادلانه توصیف می‌کرد — و وعده می‌داد هیچ دخالت روحانیون در حکومت نخواهد بود و خود او به قم بازمی‌گردد تا صرفاً به تدریس الهیات بپردازد

اما در تابستان ۱۳۵۸، روزنامه نگاران آمریکایی اعتراضات گسترده علیه قانون اساسی جدید روحانیون را ثبت و منتشر کرده بودند. حتی تصویری از کشتار کردها به دستور آیت‌الله خلخالی برنده جایزه معتبر پولیتزر شد

در ۲۸ شهریور ۱۳۵۸، پس از مرگ مشکوک آیت‌الله طالقانی، قدرت مطلقه از طریق اصل پنجم — ولایت فقیه — به خمینی واگذار شد

تا سال ۱۳۵۹، پیامدهای این قانون اساسی دیگر قابل انکار نبود: سانسور، اجبار حجاب، سرکوب سیاسی و استقرار حاکمیت اقتدارگرا

حتی یک آمریکایی که «با چشمان بسته» می‌خواند نیز می‌توانست نتایج فوری آن را ببیند  
بحران گروگان‌گیری سفارت -

جنگ ایران و عراق -

بمب‌گذاری در پادگان تفنگداران دریایی آمریکا در لبنان -

ایجاد و گسترش حزب‌الله -

و در هر نقطه‌ای از جهان که بی‌ثباتی پدید آمد، دست جمهوری اسلامی آشکار بود. این موضوع پنهان نبود — در قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران صریحاً نوشته شده است: وظیفه دولت و نیروهای نظامی حمایت از هر کسی است که علیه «مستکبرین» بجنگد؛ اصطلاحی که مستقیم آمریکا و متحدانش را هدف قرار می‌دهد

اشاره به مبارزه خشونت‌آمیز و مداخله جهانی، در این قانون اساسی هشت بار تکرار شده است

واقعیت امروز

با اتکاء به همین قانون اساسی، آخوندها و الیگارش‌های پشتیبانشان بیش از یک تریلیون دلار از ثروت ایران را غارت کرده و به غرب منتقل کرده‌اند؛ جایی که خانواده‌هایشان به‌عنوان شهروندانی مرفه و برخوردار زندگی می‌کنند — ثروتمند، مصون و وفادار به همان رژیم‌هایی که ایران را می‌چاپد. تمامی صنایع خصوصی و ملی، کشاورزی، انرژی و معادن، به همین الیگارش‌های فاسد سپرده شده است. هم‌زمان، دهه‌ها سوءمدیریت عامدانه، ویرانی عظیم محیط زیست را در پی داشته است: به‌جای آنکه هزینه‌های هسته‌ای صرف ساخت آب شیرین‌کن‌های حیاتی در جنوب شود، رژیم پروژه‌های سد سازی غیرضروری را دنبال کرد تا قراردادهای کلان ایجاد کند؛ طرح‌های کشاورزی نامناسب و پرمصرف را ترویج کرد؛ و کشور را با بحران شدید و روزافزون آب روبه‌رو ساخت

سؤال یک میلیون دلاری

پس از ۴۶ سال ترور منطقه و تهدید جهان، یک سؤال باقی است

ایالات متحده برای نجات مردم ایران — و کمک به برقراری صلح در خاورمیانه — چه می‌تواند بکند؟

حملات نظامی و جنگ‌های طولانی فقط رژیم را تقویت کرده‌اند

دهه‌ها تحریم‌های گسترده فقط الیگارش‌ها را ثروتمندتر کرده است؛ آنان به راحتی تحریم‌ها را دور زده و میلیاردها دلار را به خارج منتقل کرده‌اند

پس چه گزینه‌ای باقی مانده است؟

فقط یک مسیر — و تنها ایالات متحده می‌تواند آن را دنبال کند

نقشه راه صلح‌آمیز

سازمان «نیروی کوروش آمریکا» و «پیروان کوروش» در داخل ایران از دولت پرزیدنت ترامپ خواسته‌اند دو اقدام قاطع انجام دهد

1- آغاز یک گفت‌وگو ملی در ایالات متحده درباره قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران، و بررسی علنی هشت بندی که دشمنی با آمریکا و متحدانش را الزام می‌کند

2- اعمال تحریم‌های هوشمند و هدفمند علیه افرادی — و خانواده‌های آنان — که ثروت ملی ایران را غارت کرده و اکنون در غرب با آسایش زندگی می‌کنند

این دو اقدام نه جنگ می‌خواهد، نه اعزام نیرو، و نه هیچ هزینه‌ای برای مردم آمریکا اما می‌تواند ملت ایران را توانمند سازد و آینده خاورمیانه را دگرگون کند

کیومرث نعیمی      سهراب چمن آرا      ژنرال بازنشسته پال واللی